



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Delivery Note number 80574332
Delivery Note date 02/12/2024



Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Your Order-No. 4500693547
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14248

DCI ECO

*10038.1870
TO 138 30207*

Buyer: Sven Becker
PO 4500693547

Order for Hubs D-Sample DCTeco Project

418530

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
30	1000003654	M0162664 REVISION LEV	6859000124	15	300	PC	107,10	KG
S6859 Synchronizer Hub 2/4 - SIRON®								
Your Order-No.: / Item:		4500693547						

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		62,00 KG	0	40
3100000344	TBA520857 PALLET		25,00 KG	0	1
3100000343	TBA520892 COVER		6,10 KG	0	1
Net Weight:			107,10KG		42
Gross weight:			200,20KG		
Total volume:			0,00		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *300*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *2*
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: *12.12.24*
Firma: *Q*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 DIC 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

PASSION DRIVES US



POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

EDI - ISSUE SLIP

SHPMT.REF.No.:94648

11.27.2024 - 09:41

VENDOR -PLANT: 1100
-No: 91014517

RECIPIENT -PLANT-CUST: 100
-NUMBER: 101132

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck
CARRIER: LKW WALTER
INT
-NUMBER:

PMG Asturias Powder Metal
S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña
33682 Mieres

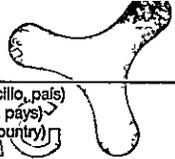
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY
80574332	M0162664	REVISION LEVEL 01	300,000	PC	/ S6859 Synchronizer Hub 2/4 - SIR
4500693547					
02.12.2024	1000003654				
030	VP:	1	-TBA520857	PALET DCT300	X 0,000 3100000344
	VP:	14	-TBA520880	KLT DCT300 B	X 21,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520880	KLT DCT300 B	X 6,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520892	TAPA DCT300	X 0,000 3100000343
	Batch: 6859000124			Dang.goods:	

80574334	M0162667	REVISION LEVEL 01	300,000	PC	/ S6860 Synchronizer Hub 3/5 - SIR
4500693547					
02.12.2024	1000003655				
010	VP:	1	-TBA520857	PALET DCT300	X 0,000 3100000344
	VP:	14	-TBA520880	KLT DCT300 B	X 21,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520880	KLT DCT300 B	X 6,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520892	TAPA DCT300	X 0,000 3100000343
	Batch: 6860000124			Dang.goods:	

80574335	M0162546	REVISION LEVEL 01	300,000	PC	/ S6861 Synchronizer Hub Rev - SIR
4500693547					
02.12.2024	1000003656				
010	VP:	1	-TBA520857	PALET DCT300	X 0,000 3100000344
	VP:	14	-TBA520880	KLT DCT300 B	X 21,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520880	KLT DCT300 B	X 6,000 3100000342
	VP:	1	-TBA520892	TAPA DCT300	X 0,000 3100000343
	Batch: 6861000124			Dang.goods:	

***** E N D *****



Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
compris et
including and

1 - 5

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) PMG Asturias Powder Metal, S.A.U. Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n. E-33682 Mieres C.I.F. A-33478983		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Mieres Camino 4 33682 Mieres		16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794	
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) T.L. Lia		17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) MATRÍCULA: ...	
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Espora (- - - -)		18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations	
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached			
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods
		22 Palets de acio	
		11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.	
		11 978 Kg	
		12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³	
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements	
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward		20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charges: Descuento: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other Charges: TOTAL:	
21 Formalizado en Etablé à Established in Mieres a las 04-12-24		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery Via del Consignatario: ... AGEL S.r.l. Via dei ... Mieres (BA)	
22  PMG Asturias Powder Metal, S.A.U. Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n. E-33682 Mieres C.I.F. A-33478983 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		23  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier	
		24 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received 12 DIC 2024 Lugar Lieu Place Verifica cantidad y cantidad Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	

9892000

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En caso de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.